



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Dinsdag
12-05-2015
Voormiddag

Mardi
12-05-2015
Matin

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (witte kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture blanche)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(witte kaft)</i>		<i>(couverture blanche)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel.: 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél.: 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax: 02/549 82 74</i>	<i>Fax: 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail: publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail: publications@lachambre.be</i>

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het verzoek van Afghanistan om geen terugwijzingen meer te doen naar dat land" (nr. 3208)	1	- Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la demande de l'Afghanistan de ne plus renvoyer les ressortissants afghans vers leur pays" (n° 3208)	1
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het terugkeerbeleid naar Afghanistan" (nr. 3237)	1	- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de retour vers l'Afghanistan" (n° 3237)	1
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het moratorium op de repatriëringen naar Afghanistan" (nr. 3565)	1	- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le moratoire sur les rapatriements vers l'Afghanistan" (n° 3565)	1
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Monica De Coninck, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Monica De Coninck, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde vragen van	4	Questions jointes de	4
- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de asielaanvragen om reden van bescherming tegen besnijdenis" (nr. 2759)	4	- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les demandes d'asile liées à la protection contre l'excision" (n° 2759)	4
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de asielaanvragen om redenen van genitale verminking" (nr. 3178)	4	- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les demandes d'asile liées à la protection contre les mutilations génitales féminines" (n° 3178)	4
<i>Sprekers:</i> Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Sarah Smeyers		<i>Orateurs:</i> Julie Fernandez Fernandez, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, Sarah Smeyers	
Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "migrantenvrouwen die het slachtoffer zijn van een dubbele vorm van geweld" (nr. 3088)	5	Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la double violence faite aux femmes migrantes" (n° 3088)	5
<i>Sprekers:</i> Emir Kir, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Emir Kir, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	

Vraag van de heer Aldo Carcaci aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de regularisatie van misdadigers" (nr. 3205)	7	Question de M. Aldo Carcaci au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la régularisation de criminels" (n° 3205)	7
<i>Sprekers:</i> Aldo Carcaci, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Aldo Carcaci, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde vragen van	8	Questions jointes de	8
- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de mank lopende coördinatie tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de FOD Buitenlandse Zaken met betrekking tot de organisatie van de getuigenis van vier jezidische vrouwen voor het Europees Parlement" (nr. 3505)	8	- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les erreurs de coordination entre l'Office des Étrangers et le SPF Affaires étrangères dans l'organisation du témoignage de quatre femmes yézidies au Parlement européen" (n° 3505)	8
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de weigering van visa aan een delegatie van jezidi's" (nr. 3628)	8	- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le visa refusé à une délégation de yézidis" (n° 3628)	8
<i>Sprekers:</i> Benoit Hellings, Sarah Smeyers, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Benoit Hellings, Sarah Smeyers, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde vragen van	10	Questions jointes de	10
- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de door derdelanders-studenten te betalen retributie" (nr. 3535)	10	- Mme Caroline Cassart-Mailleux au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la redevance à payer par les étudiants ressortissants de pays tiers" (n° 3535)	10
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de door derdelanders-studenten te betalen retributie" (nr. 3564)	11	- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la redevance à payer par les étudiants ressortissants de pays tiers" (n° 3564)	11
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de retributie voor buitenlandse studenten" (nr. 4004)	11	- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la rétribution demandée aux étudiants étrangers" (n° 4004)	11
<i>Sprekers:</i> Wouter De Vriendt, Monica De Coninck, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Wouter De Vriendt, Monica De Coninck, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Samengevoegde interpellaties en vragen van	13	Interpellations et questions jointes de	13

- de heer Emir Kir tot de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken over "de schipbreuk in de Middellandse Zee van een vaartuig met 700 migranten"	13	- M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur sur "le naufrage d'une embarcation transportant 700 migrants en Méditerranée" (n° 39)	13
- de heer Stéphane Crusnière aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de reactie van de staatssecretaris op de verklaringen over de migratiestromen over de Middellandse Zee" (nr. 4296)	13	- M. Stéphane Crusnière au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les suites à donner aux déclarations à propos des migrants en Méditerranée" (n° 4296)	13
<i>Sprekers:</i> Emir Kir, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Emir Kir, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
<i>Moties</i>	16	<i>Motions</i>	16
Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de uitwijzing van een asielzoeker vóór hij werd berecht" (nr. 3794)	17	Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "l'expulsion d'un demandeur d'asile sans jugement" (n° 3794)	17
<i>Sprekers:</i> Emir Kir, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Emir Kir, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het vrijwilligersbeleid binnen het opvangnetwerk" (nr. 3302)	18	Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de volontariat au sein du réseau d'accueil" (n° 3302)	18
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de toekenning van een visum kort verblijf voor familiebezoek" (nr. 3604)	19	Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'octroi d'un visa de courte durée pour des visites familiales" (n° 3604)	19
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de bescherming van slachtoffers van intrafamiliaal geweld" (nr. 3846)	20	Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la protection des victimes de violence intrafamiliale" (n° 3846)	20
<i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging		<i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Theo Francken , secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative	
Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het asielcentrum te Langemark-Poelkapelle" (nr. 3949)	20	Question de M. Brecht Vermeulen au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le centre d'asile de Langemark-Poelkapelle" (n° 3949)	20

Sprekers: **Brecht Vermeulen, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Orateurs: **Brecht Vermeulen, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de inmenging van politici in asielaanvragen" (nr. 4189)

21

Sprekers: **Sarah Smeyers, Theo Francken**, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'ingérence de politiciens dans les demandes d'asile" (n° 4189)

21

Orateurs: **Sarah Smeyers, Theo Francken**, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 12 mei 2015

Voormiddag

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 12 mai 2015

Matin

De openbare vergadering wordt geopend om 10.06 uur en voorgezeten door de heer Brecht Vermeulen.

De **voorzitter**: Vraag nr. 2366 van mevrouw Gabriels is omgezet in een schriftelijke vraag.

01 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het verzoek van Afghanistan om geen terugwijzingen meer te doen naar dat land" (nr. 3208)
- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het terugkeerbeleid naar Afghanistan" (nr. 3237)
- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het moratorium op de repatriëring naar Afghanistan" (nr. 3565)

01.01 Nahima Lanjri (CD&V): De nieuwe Afghaanse minister voor Vluchtelingen en Terugkeer zou gevraagd hebben om uitwijzingen naar Afghanistan stop te zetten.

Heeft ons land zo'n verzoek ontvangen? Wat is de reactie? Hoe verloopt de terugleiding nu? Beoordeelt het Commissariaat-generaal aanvragen uit Afghanistan of een terugkeer nu anders? Wat is het erkenningspercentage? Hebben er onlangs

La réunion publique est ouverte à 10 h 06 par M. Brecht Vermeulen, président.

Le **président**: La question n° 2366 de Mme Gabriels est transformée en une question écrite.

01 **Questions jointes de**

- Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la demande de l'Afghanistan de ne plus renvoyer les ressortissants afghans vers leur pays" (n° 3208)
- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de retour vers l'Afghanistan" (n° 3237)
- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le moratoire sur les rapatriements vers l'Afghanistan" (n° 3565)

01.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le nouveau ministre afghan des Réfugiés et du Rapatriement aurait demandé l'arrêt des expulsions vers l'Afghanistan.

Notre pays a-t-il reçu une telle requête et quelle a été la réponse du gouvernement? Comment se déroulent les rapatriements pour l'instant? Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides a-t-il modifié les critères d'évaluation des demandes

uitzettingen naar Afghanistan plaatsgevonden? Wat zijn de cijfers voor 2013, 2014 en de eerste maanden van 2015? Wat verwacht men de komende maanden? Welk beleid voeren het Commissariaat-generaal en de regering?

d'asile des ressortissants afghans ou sa politique de retour à leur égard? Quel est le pourcentage de reconnaissance des demandes d'asile de réfugiés afghans? Des réfugiés afghans ont-ils été récemment expulsés? Combien de ressortissants de ce pays ont été expulsés en 2013, en 2014 et au cours des premiers mois de 2015 et quelles sont les prévisions pour les mois à venir? Quelle est la politique menée par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides et par le gouvernement?

01.02 Monica De Coninck (sp.a): Ik zal de vragen niet herhalen. Ik wil ook nog weten hoe het staat met het terugnameakkoord. Hoeveel Afghanen werden het afgelopen jaar effectief uitgewezen?

01.02 Monica De Coninck (sp.a): Je ne vais pas répéter les questions, mais j'aimerais également savoir ce qu'il en est de l'accord de réadmission. Combien de réfugiés afghans ont-ils été effectivement expulsés l'année dernière?

01.03 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): België heeft geen verzoek van de Afghaanse autoriteiten ontvangen.

01.03 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Le gouvernement belge n'a reçu aucune requête des autorités afghanes.

Elk dossier wordt grondig geanalyseerd. Als niets de terugkeer in de weg staat, wordt er gerepatrieerd. Een gerepatrieerde Afghaan kan zich aanbieden bij een lokale partner voor steun.

Chaque dossier est soumis à une analyse approfondie. Le rapatriement est organisé dès lors que rien ne s'oppose à un retour. Tout Afghan rapatrié peut obtenir de l'aide auprès d'un partenaire local.

In 2013 zijn er 46 Afghanen gerepatrieerd, in 2014 13, in januari en februari 2015 slechts 3.

En 2013, 46 Afghans ont été rapatriés; ils étaient au nombre de 13 en 2014 et, en janvier et février 2015, ils n'étaient que 3.

Sinds de vorming van de nieuwe regering in Afghanistan zijn er geen nieuwe ontwikkelingen in verband met het *Memory of Understanding*. België respecteert de mondelinge afspraken en dat verloopt niet slecht.

Depuis la formation du nouveau gouvernement afghan, aucun élément neuf n'est intervenu en ce qui concerne la conclusion d'un protocole commun d'intention. La Belgique respecte les accords verbaux et les choses se passent plutôt bien.

Het CGVS beschouwt de situatie in Afghanistan al langer als bijzonder problematisch. Dat blijkt uit het beschermingspercentage.

Le CGRA considère depuis longtemps déjà que la situation est particulièrement difficile en Afghanistan. Le taux de protection l'atteste.

Het beleid van het Commissariaat-generaal volgt enkele krachtlijnen. Bij het toekennen van de status van vluchteling wordt rekening gehouden met de individuele situatie en het profiel van de asielzoeker. Als er geen reden is om die status toe te kennen, wordt nagegaan of er reden is om de status van subsidiair beschermde toe te kennen. Hierbij wordt een onderscheid gemaakt op basis van de herkomstregio. Er is geen reden om deze status aan elke Afghaan toe te kennen. Dat blijkt ook uit de *guidelines* van UNHCR. Het is niet zo dat het CGVS bepaalde regio's als veilig beschouwt.

La politique du Commissariat général suit certaines lignes de force. Il est tenu compte pour l'octroi du statut de réfugié de la situation individuelle des demandeurs d'asile et de leur profil. S'il ne se justifie pas d'octroyer le statut de réfugié, on examine la possibilité d'octroyer la protection subsidiaire. Une distinction est opérée à cet égard en fonction de la région de provenance. Il n'y a pas de raisons d'octroyer le statut à tous les Afghans, comme on peut aussi le voir dans les *guidelines* de l'UNHCR. Le CGRA ne considère pas que certaines régions soient sûres pour autant.

Het CGVS volgt de situatie in Afghanistan voortdurend op.

Le CGRA suit en permanence l'évolution de la situation en Afghanistan.

De gevraagde statistieken zal ik schriftelijk

Je fournirai les statistiques demandées par écrit.

bezorgen.

Het aantal asielaanvragen, inclusief meervoudige, bedroeg in 2014 1.907 en in januari en februari 2015 266. Het aantal meervoudige asielaanvragen bedroeg respectievelijk 1.259 en 88.

In 2014 werd de vluchtelingenstatus 512 keer toegekend en de subsidiaire bescherming 438 keer, tijdens de eerste maanden van 2015 respectievelijk 58 en 56 keer. Het erkenningspercentage ten opzichte van de beslissingen ten gronde, dus exclusief de meervoudige aanvragen, bedroeg 75,7 procent in 2014 en 86,3 procent in 2015. De percentages van erkenningen inclusief weigering van inoverwegingneming voor meervoudige aanvragen, waarmee men erg moet oppassen, bedragen 57,3 in 2014 en 60,9 voor de eerste twee maanden van 2015. In 2014 zijn 21 mensen vrijwillig teruggekeerd, in de eerste twee maanden van 2015 vier.

01.04 Nahima Lanjri (CD&V): Het probleem dat blijkt uit de oproep van de Afghaanse minister, bestaat dan misschien niet zozeer in ons land. Is het uitwijzingspercentage in andere landen hoger?

01.05 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): In vergelijking met Noorwegen is ons aantal heel laag.

01.06 Nahima Lanjri (CD&V): Misschien heeft België geen brief ontvangen omdat het aantal uitwijzingen gedaald is in 2014.

Ik hoop dat het Commissariaat-generaal de aanvragen zorgvuldig blijft onderzoeken en voorzichtig zal omspringen met terugwijzen.

01.07 Monica De Coninck (sp.a): Ik vind het raar dat een nieuwe minister dergelijke brieven stuurt naar Europese landen. Ik vraag me ook af waarom hij die naar bepaalde landen stuurt en naar andere niet.

01.08 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Ik had het zo nog niet bekeken, maar ik geef u gelijk.

01.09 Monica De Coninck (sp.a): Kunnen de nieuwe ministers dan de veiligheid in hun land niet garanderen?

Het incident is gesloten.

Le nombre de demandes d'asile, y compris les demandes multiples, s'est élevé à 1 907 en 2014 et à 266 en janvier et février 2015. Parmi ces demandes, il y avait respectivement 1 259 et 88 demandes multiples.

En 2014, le statut de réfugié a été octroyé à 512 reprises et la protection subsidiaire, à 438 reprises contre respectivement 58 fois et 56 fois au cours des premiers mois de 2015. Le pourcentage de reconnaissance à l'égard des décisions sur le fond, c'est-à-dire à l'exclusion des demandes multiples, atteignait 75,7 % en 2014 et 86,3 % en 2015. Quant au pourcentage de reconnaissance tenant compte des refus de prise en considération liés aux demandes multiples, lesquelles requièrent une grande vigilance, il atteint 57,3 % en 2014 et 60,9 % pour les deux premiers mois de 2015. En 2014, 21 personnes ont accepté un retour volontaire contre quatre durant les deux premiers mois de 2015.

01.04 Nahima Lanjri (CD&V): Peut-être le problème qui transparaît à travers l'appel lancé par le ministre afghan ne concerne-t-il pas tant notre pays. Le pourcentage d'expulsions est-il plus élevé ailleurs?

01.05 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Comparativement à la Norvège, nous expulsions extrêmement peu de demandeurs.

01.06 Nahima Lanjri (CD&V): Si la Belgique n'a pas reçu un tel courrier, peut-être est-ce parce qu'elle a procédé à moins d'expulsions en 2014.

J'espère que le Commissariat général continuera à examiner attentivement les demandes d'asile et qu'il fera preuve de circonspection en ce qui concerne les expulsions.

01.07 Monica De Coninck (sp.a): L'envoi de tels courriers à des pays européens par un ministre fraîchement nommé me surprend. Je me demande également pourquoi il les envoie à certains pays, mais pas à d'autres.

01.08 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Je ne voyais pas les choses sous cet angle, mais je ne peux que vous donner raison.

01.09 Monica De Coninck (sp.a): Les nouveaux ministres seraient-ils incapables de garantir la sécurité dans leur pays?

L'incident est clos.

02 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Julie Fernandez Fernandez aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de asielaanvragen om reden van bescherming tegen besnijdenis" (nr. 2759)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de asielaanvragen om redenen van genitale verminking" (nr. 3178)

02.01 **Julie Fernandez Fernandez (PS):** In 2014 zou het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) 701 dossiers inzake van vrouwelijke genitale verminking (VGV) behandeld hebben, tegenover 554 in 2013. In 2014 zou in 68,5 procent van de gevallen de status van vluchteling zijn toegekend.

Kan u die cijfers bevestigen? Is er in een aparte opvang voor die asielaanvragers voorzien? Nemen de ambtenaren die de asielprocedures van VGV-slachtoffers opvolgen aan specifieke opleidings- en bewustwordingsprogramma's deel? Is er in een efficiënt preventiebeleid voor de nieuwkomers voorzien?

02.02 **Staatssecretaris Theo Francken (Frans):** Het CGVS heeft in 2014 inderdaad 701 beslissingen in verband met VGV genomen, tegenover 554 in 2013. Van de 518 zaken die in 2014 ten gronde werden behandeld werden er 356 met een positieve beslissing afgesloten, wat neerkomt op een beschermingspercentage van 68,7 procent.

In 2013 bedroeg de beschermingsgraad 38,4 %. Het totale aantal beslissingen die genomen werden wegens het risico van vrouwelijke genitale verminking is gestegen met 26,5 %, terwijl het erkenningspercentage met 30 % gestegen is. De meeste mensen die om deze reden asiel aanvragen komen uit Guinee, dat zijn er veel meer dan uit Somalië, Djibouti, Nigeria en Sudan.

De strijd tegen gendergerelateerd geweld maakt deel uit van het opvangbeleid van het federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers (Fedasil), dat samenwerkt met de Groupe pour l'abolition des mutilations sexuelles (GAMS) en met INTACT, een vzw die slachtoffers juridische ondersteuning biedt.

02 **Questions jointes de**

- Mme Julie Fernandez Fernandez au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les demandes d'asile liées à la protection contre l'excision" (n° 2759)
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les demandes d'asile liées à la protection contre les mutilations génitales féminines" (n° 3178)

02.01 **Julie Fernandez Fernandez (PS):** En 2014, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) aurait traité 701 dossiers concernant des mutilations génitales féminines (MGF) contre 554 en 2013. En 2014, 68,5 % des cas auraient bénéficié de la reconnaissance du statut de réfugié.

Confirmez-vous ces chiffres? Des conditions particulières d'accueil sont-elles prévues pour ces demandereses? Les intervenants dans les procédures d'asile basées sur ce motif bénéficient-ils de programmes de formation et de sensibilisation spécifiques? Une prévention efficace auprès des primo-arrivants est-elle prévue?

02.02 **Theo Francken, secrétaire d'État (en français):** En effet, le CGRA a pris, en 2014, 701 décisions basées sur le motif des MGF, alors qu'il en avait pris 554 en 2013. Sur les 518 dossiers traités au fond pour 2014, 356 se sont clôturés par une décision positive, soit un taux de protection de 68,7 %.

En 2013, ce taux était de 38,4 %. Le nombre de décisions prises suite à une crainte de MGF a augmenté de 26,5 %, toutes décisions confondues, tandis que le taux de reconnaissance a augmenté de 30 %. Le principal pays d'origine des personnes invoquant ce motif est la Guinée, qui devance très largement en nombre de dossiers la Somalie, Djibouti, le Nigeria et le Soudan.

La lutte contre la violence liée au genre fait partie de la politique d'accueil de l'Agence fédérale de l'accueil pour les demandeurs d'asile (Fedasil), qui travaille avec le Groupe pour l'abolition des mutilations sexuelles (GAMS) et avec INTACT, une ASBL veillant au soutien juridique des victimes.

De *protection officers* van het CGVS krijgen de juiste omkadering om de asielaanvragen die op deze gronden worden ingediend te onderzoeken en zijn verplicht een volledige opleiding over de problematiek te volgen.

Fedasil werkt aan sensibilisering en aan een aangepast opleidingsaanbod dat alle aspecten van vrouwelijke genitale verminking behandelt: definitie van verminking, omvang van het probleem en sociaal-culturele, medische en juridische aspecten van deze praktijken. De opleidingen zijn bestemd voor sociaal werkers en medisch personeel.

De asielzoeksters die het slachtoffer zijn van genitale verminking, worden doorverwezen naar GAMS.

Wanneer er een risico van genitale verminking bestaat voor meisjes die verblijven in het opvangnetwerk, wordt GAMS preventief gecontact. Genitale verminking is in België verboden en kan strafrechtelijk worden vervolgd.

De moeder en haar dochter kunnen ingevolge de vluchtelingstatus niet worden uitgewezen naar een land waar het risico van genitale verminking bestaat, maar het is ook zaak het meisje in België te beschermen. Het CGVS heeft in 2008 een follow-upmechanisme opgezet, en er wordt de ouders nu duidelijk gemaakt dat deze praktijken in België streng worden bestraft. De ouders moeten op hun erewoord beloven dat ze hun dochter niet zullen laten besnijden. Jonge meisjes worden elk jaar medisch onderzocht; deze maatregel geldt momenteel voor vijfhonderd jonge meisjes, en heeft onmiskenbaar een ontradend effect.

02.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Ik ben verheugd over het beleid dat op dit vlak wordt gevoerd. Ik zou willen weten wat er gebeurt in geval van een weigering. Ik denk dat ik daarover een nieuwe vraag zal indienen.

02.04 Sarah Smeyers (N-VA): Ik ben tevreden met de begeleiding. Preventie en sensibilisering blijven nodig.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Emir Kir aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "migrantenvrouwen die het slachtoffer zijn van een dubbele vorm van geweld" (nr. 3088)

Au CGRA, les officiers de protection bénéficient de l'encadrement adéquat pour examiner les demandes d'asile basées sur ce motif et sont tenus de suivre des formations complètes sur la question.

Fedasil travaille à la sensibilisation et l'offre de formation adaptée couvrant tous les aspects des MGF: définition des mutilations, étendue du problème, aspects socioculturels, médicaux, juridiques de ces pratiques. Les formations sont destinées aux travailleurs sociaux comme au personnel médical.

Les demandereses d'asile victimes d'une mutilation génitale sont orientées vers le GAMS.

Celui-ci est contacté préventivement en cas de risque de mutilation d'une jeune fille prise en charge dans le réseau d'accueil. La MGF est interdite en Belgique et susceptible d'être poursuivie pénalement.

Le statut des réfugiés protège la mère et sa fille contre une expulsion vers le pays où existe le risque de subir une MGF, mais il importe également de protéger la jeune-fille en Belgique. Le CGRA a instauré en 2008 un mécanisme de suivi qui permet d'informer les parents du fait que cette pratique est sévèrement sanctionnée en Belgique. Les parents doivent s'engager sur l'honneur à ne pas pratiquer de MGF sur leur fille. Les jeunes filles font chaque année l'objet d'un examen médical: ce suivi concerne pour l'instant cinq cents jeunes filles et son effet dissuasif est indéniable.

02.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je me réjouis de la politique menée en la matière. J'aimerais savoir ce qui se passe en cas de refus. Je déposerai sans doute une question à ce sujet.

02.04 Sarah Smeyers (N-VA): Je suis satisfaite de l'accompagnement. La prévention et la sensibilisation demeurent nécessaires.

L'incident est clos.

03 Question de M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la double violence faite aux femmes migrantes" (n° 3088)

03.01 Emir Kir (PS): Steeds meer migrantenvrouwen komen in een kwetsbare positie terecht door de aanscherping van de regels inzake de gezinshereniging.

Migrantenvrouwen zijn niet vaker het slachtoffer van partnergeweld dan vrouwen die thuis zijn in België, maar ze ondervinden specifieke moeilijkheden, onder meer ten gevolge van het isolement dat voortvloeit uit het ontbreken van een sociaal of familiaal netwerk in België, hun administratieve en financiële afhankelijkheid van hun echtgenoot, hun gebrek aan zelfredzaamheid om taalredenen, en de angst om zich tot de overheid te wenden. De regeling op grond waarvan die vrouwen als slachtoffer van partnergeweld na een scheiding hun verblijfsrecht kunnen behouden, is maar weinig bekend en wordt niet altijd juist toegepast.

Mevrouw Sleurs zei reeds dat het Interfederaal Gelijkekansencentrum binnenkort voorstellen zal formuleren in het kader van het ontwerpplan 2015-2019 ter bestrijding van geweld. Ze benadrukte ook dat de administratieve rompslomp de slachtoffers ervan weerhoudt stappen te ondernemen.

Wat wordt er concreet ondernomen om migrantenvrouwen die het slachtoffer zijn van partnergeweld afdoende te beschermen? Krijgen de verschillende schakels in de asielpprocedure een specifieke opleiding om die vrouwen te begeleiden? Wordt er een dialoog op gang gebracht tussen de federale overheidsdiensten, de deelgebieden en de plaatselijke besturen om specifieke oplossingen aan te dragen voor dat probleem? Welke vorm neemt hij aan?

03.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Het personeel van de bevoegde dienst krijgt een specifieke opleiding in verband met de toepassing van het verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen, de bepalingen betreffende de subsidiairebeschermingsstatus, de verdragen betreffende de mensenrechten en de andere wettelijke beschermingsgronden. Het gehoor van de asielzoekers en de interculturele communicatie maken eveneens deel uit van de opleiding, net zoals een basisopleiding over de specifieke noden van kwetsbare groepen.

Het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen heeft een nationaal meerjarenactieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld uitgewerkt, dat momenteel aan de leden van de verschillende regeringen wordt voorgelegd. De Dienst Vreemdelingenzaken maakte deel uit van de werkgroep en heeft een adviseur gezinshereniging aangesteld.

03.01 Emir Kir (PS): De plus en plus de femmes migrantes se trouvent fragilisées à cause du durcissement des règles en matière de regroupement familial.

Les femmes migrantes ne sont pas plus victimes de violence conjugale que les femmes ayant une situation établie en Belgique, mais elles rencontrent des difficultés spécifiques, notamment liées à l'isolement dû à l'absence de réseau familial ou social en Belgique, à la dépendance administrative, financière ou linguistique à l'égard du conjoint ou encore à la peur de s'adresser aux autorités. Le dispositif qui permet à ces victimes de demander le maintien de leur droit de séjour en cas de séparation avec leur partenaire est fort peu connu et pas toujours correctement appliqué.

Mme Sleurs m'a déjà expliqué que l'Institut pour l'égalité des chances s'apprête à faire des propositions dans le cadre d'un projet de plan 2015-2019 de lutte contre les violences. Elle a aussi souligné la charge administrative dissuadant les victimes d'entreprendre des démarches.

Quelles sont les dispositions concrètes prises pour que les femmes migrantes victimes de violences conjugales puissent être efficacement protégées? Les différents intervenants dans les procédures d'asile bénéficient-ils d'une formation spécifique pour accompagner ces femmes? Quel dialogue est-il mis en place entre les services publics fédéraux, les entités fédérées et les pouvoirs locaux afin d'apporter des solutions spécifiques à ce problème?

03.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Les agents du service compétent reçoivent une formation spécifique relative à l'application de la Convention de Genève relative au statut des réfugiés, aux dispositions relatives au statut de protection subsidiaire, aux conventions relatives aux droits de l'homme ainsi qu'aux autres bases de protection légales. L'audition des demandeurs d'asile et la communication interculturelle font également partie de la formation, ainsi qu'une information de base sur les besoins spécifiques des groupes vulnérables.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a élaboré un plan d'action national pluriannuel de lutte contre la violence basée sur le genre, soumis actuellement aux membres des différents gouvernements. L'Office des Étrangers a participé au groupe de travail et a désigné un conseiller "regroupement familial".

03.03 Emir Kir (PS): Het probleem is dat het voor een migrantenvrouw die het slachtoffer is van geweld, bijzonder moeilijk is om onmiddellijk documenten van een arts of de politie voor te leggen. Men moet hun wat tijd gunnen als men de geest van de wet wil naleven, te weten de bescherming van migrantenvrouwen. Daar heeft u niets over gezegd.

03.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): De cijfers tonen dat het mogelijk is om een dossier samen te stellen.

03.05 Emir Kir (PS): De veldwerkers zeggen het tegenovergestelde.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Aldo Carcaci aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de regularisatie van misdadigers" (nr. 3205)

04.01 Aldo Carcaci (PP): U had het onlangs over honderden criminelen die door ons land werden geregulariseerd. Volgens een verslag van de Dienst Vreemdelingenzaken zijn het er 669. U heeft een einde gemaakt aan de praktijken uit het verleden door bij de uitreiking van verblijfsvergunningen een nultolerantie ten aanzien van criminele feiten in te voeren. U wilt die probleemgevallen, die het resultaat zijn van de massale regularisatiecampagnes van het cdH, opnieuw bekijken.

Hoe denkt u dat aan te pakken? Op grond van welke criteria zullen er verblijfsvergunningen worden ingetrokken?

04.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Ik heb de Dienst Vreemdelingenzaken verzocht die 669 dossiers één per één te herbekijken. Voor wie ondanks eerder begane feiten een verblijfsvergunning had gekregen en daarna opnieuw laakbare feiten heeft gepleegd, zal er met betrekking tot die feiten (na toetsing aan de artikelen 3 en 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en aan de geldende wetgeving) worden nagegaan of de verblijfsvergunning kan worden ingetrokken en – in voorkomend geval – of de betrokkene kan worden uitgewezen naar het land waaruit hij afkomstig is of waar hij voordien verbleef.

03.03 Emir Kir (PS): Le problème est la difficulté pour la femme migrante victime de violences de produire immédiatement des documents émanant d'un médecin ou de la police. Il faut laisser du temps si l'on veut respecter l'esprit de la loi, à savoir protéger les femmes migrantes. Sur cet aspect, je n'ai rien entendu de votre part.

03.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Les chiffres montrent qu'il est possible de constituer un dossier.

03.05 Emir Kir (PS): Les acteurs de terrain disent tout le contraire.

L'incident est clos.

04 Question de M. Aldo Carcaci au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la régularisation de criminels" (n° 3205)

04.01 Aldo Carcaci (PP): Vous avez évoqué récemment des centaines de régularisations de criminels par la Belgique. Selon un rapport de l'Office des Étrangers, il y aurait 669 cas. Vous avez rompu avec les pratiques du passé en supprimant toute tolérance en matière de criminalité lors de la délivrance d'un titre de séjour. Vous voulez réexaminer ces cas problématiques issus des campagnes de régularisations massives menées par le cdH.

Comment comptez-vous vous y prendre? Quels seront les critères pour ordonner le retrait du titre de séjour?

04.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): J'ai demandé à l'Office des Étrangers de revoir les 669 dossiers au cas par cas. Pour les personnes autorisées au séjour en dépit de faits commis antérieurement, si de nouveaux faits répréhensibles ont été commis après l'obtention de l'autorisation de séjour, il sera évalué au regard de ces faits (après examen des articles 3 et 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et de la législation en vigueur) s'il peut être procédé au retrait du titre de séjour et – le cas échéant – au retour de l'intéressé dans son pays d'origine ou de résidence à l'étranger.

Dat onderzoek zadelt mijn administratie op met heel wat extra werk, maar tegen eind augustus zou de klus moeten geklaard zijn. Dan zullen we komaf kunnen maken met die onaanvaardbare praktijken.

04.03 Aldo Carcaci (PP): Welke gevolgen heeft de intrekking van de verblijfsvergunning? Wat gebeurt er, bijvoorbeeld, met de sociale uitkeringen van die personen?

04.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Zonder verblijfsvergunning verliest men al zijn sociale rechten.

04.05 Aldo Carcaci (PP): Wie na het uitzitten van zijn gevangenisstraf een uitwijzingsbevel krijgt, wordt niet opgewacht aan de uitgang. Die mensen zijn op zichzelf aangewezen en zien geen andere uitweg dan opnieuw strafbare feiten te plegen.

04.06 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Nu heeft u het over een andere categorie, die van de illegalen in de gevangenis. Indien u me daarover een vraag stelt, zal ik u graag een antwoord bezorgen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Vragen nrs 3227 van de heer Friart, 3246 van mevrouw Gabriëls en 3435 van mevrouw Temmerman worden omgezet in schriftelijke vragen. Vraag nr. 3375 van mevrouw Wilmès wordt uitgesteld. Vraag nr. 3405 van mevrouw Matz wordt als ingetrokken beschouwd.

05 Samengevoegde vragen van

- de heer Benoit Hellings aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de mank lopende coördinatie tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de FOD Buitenlandse Zaken met betrekking tot de organisatie van de getuigenis van vier jezidische vrouwen voor het Europees Parlement" (nr. 3505)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de weigering van visa aan een delegatie van jezidi's" (nr. 3628)

05.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Vier vrouwen van de jezidigemeenschap, die op 24 maart voor het Europees Parlement in Brussel moesten getuigen, hebben geen visum gekregen.

Cet examen constitue un grand surcroît de travail pour mon administration, mais il devrait être terminé fin août. Nous pourrions alors enfin corriger cette mesure intolérable.

04.03 Aldo Carcaci (PP): Quelles seront les conséquences du retrait du permis de séjour? Qu'en sera-t-il des allocations sociales accordées à ces personnes?

04.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Sans titre de séjour, on perd tous ses droits sociaux.

04.05 Aldo Carcaci (PP): Ceux qui accomplissent une peine de prison et qui reçoivent un ordre d'expulsion ne sont pas attendus à la sortie, ils se retrouvent livrés à eux-mêmes et sont contraints de commettre des délits pour subsister.

04.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Il s'agit d'une autre catégorie, celle des illégaux en prison. Si vous me posez une question à ce sujet, je vous répondrai très volontiers.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions n^{os} 3227 de M. Friart, 3246 de Mme Gabriëls et 3435 de Mme Temmerman sont transformées en questions écrites. La question n^o 3375 de Mme Wilmès est reportée. La question n^o 3405 de Mme Matz est considérée comme retirée.

05 Questions jointes de

- M. Benoit Hellings au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les erreurs de coordination entre l'Office des Étrangers et le SPF Affaires étrangères dans l'organisation du témoignage de quatre femmes yézidiées au Parlement européen" (n^o 3505)
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le visa refusé à une délégation de yézidis" (n^o 3628)

05.01 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Quatre femmes yézidiées, qui devaient témoigner le 24 mars dernier au Parlement européen à Bruxelles, n'ont pas reçu de visa. Le consulat belge à Istanbul aurait

Naar verluidt ging het Belgische consulaat in Istanbul eerst principieel akkoord met het bezoek, maar naderhand liet de woordvoerder van de Dienst Vreemdelingenzaken weten dat het Belgische consulaat in Istanbul onder meer melding maakte van een migratierisico. Me dunkt dat er sprake is van een apert gebrek aan coördinatie tussen de verschillende departementen.

Wat zijn de politieke en administratieve redenen voor die beslissing? Waarom kregen die vier vrouwen geen visum, terwijl de Amerikaanse overheid hun wel een visum verleende om voor de Veiligheidsraad te komen getuigen? Hebben de Belgische autoriteiten zich verontschuldigd bij het Europees Parlement en bij de betrokken personen?

05.02 Sarah Smeyers (N-VA): Eind maart had het Europees Parlement in Brussel een delegatie moeten ontvangen van vier jezidische vrouwen, waaronder hun vertegenwoordigster in het Iraaks parlement. De delegatie werd echter tegengehouden op de luchthaven in Istanboel omdat de vrouwen geen visa voor ons land kregen.

Hoe komt dat? En was er over die gang van zaken inderdaad wrevel in het Europees Parlement?

05.03 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Op 12 maart werd het consulaat-generaal van België in Istanboel ervan op de hoogte gebracht dat vijf jezidi's uit Iraaks Koerdistan waren uitgenodigd door de delegatie van het Europees Parlement voor de betrekkingen met Irak.

Op 18 maart vroegen drie vrouwen en een man bij het consulaat een visum van tien dagen aan om op 26 maart een vergadering van anderhalf uur bij te wonen. Op 19 maart zond de consul, op aangeven van de FOD Buitenlandse Zaken, de aanvragen over aan de Dienst Vreemdelingenzaken. Die dienst beschikte niet over enige informatie over de verblijfsvoorwaarden in ons land.

(Nederlands) Een visumaanvraag werd via Buitenlandse Zaken bijna zonder verdere informatie naar ons doorgestuurd, wat meestal gebeurt in het geval van een hoog migratie- of misbruikrisico. Er was wel een brief bij van de Europese delegatievoorzitter. De DVZ trachtte deze op 23 en 24 maart herhaaldelijk, maar vruchteloos te bereiken. Het telefoonnummer van de medewerker bleek dan nog eens foutief te zijn. Door het gebrek aan informatie over de omstandigheden van het verblijf weigerde mijn administratie terecht de afgifte van de visa, iets wat had kunnen worden vermeden

d'abord donné son accord de principe, mais le porte-parole de l'Office des Étrangers a déclaré "qu'il y avait notamment un risque migratoire signalé par le consulat belge à Istanbul". Le manque de coordination entre départements ministériels semble flagrant.

Quelles sont les raisons politiques et administratives de cette situation? Pourquoi avoir refusé un titre de séjour à ces quatre femmes, alors que les autorités américaines leur en ont accordé un pour leur permettre de s'exprimer devant le Conseil de sécurité? Des excuses des autorités belges ont-elles été formulées auprès du Parlement européen et des intéressées?

05.02 Sarah Smeyers (N-VA): Fin mars, une délégation de quatre femmes yézidies, parmi lesquelles leur élue au Parlement irakien, aurait dû être reçue par le Parlement européen. Cependant, faute d'avoir pu obtenir un visa pour se rendre en Belgique, leur voyage s'est arrêté à l'aéroport d'Istanbul.

Pourquoi un visa leur a-t-il été refusé? Ces événements ont-ils suscité le mécontentement du Parlement européen?

05.03 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Le 12 mars, le consulat général de Belgique à Istanbul a été informé de l'invitation de cinq yézidis du Kurdistan irakien par la délégation pour les relations avec l'Irak du Parlement européen.

Le 18 mars, trois femmes et un homme ont demandé au consulat un visa de dix jours pour assister à une réunion d'une heure trente le 26 mars. Le 19, comme l'a prescrit au consul le SPF Affaires étrangères, les demandes furent transmises à l'Office des Étrangers, lequel ne disposait d'aucune information sur les conditions de séjour en Belgique.

(En néerlandais) Une demande de visa nous avait été transmise par l'intermédiaire du département des Affaires étrangères sans pratiquement aucune information complémentaire, ce qui arrive souvent en présence d'un risque migratoire ou d'un risque d'abus important. Une lettre du président de la délégation européenne était toutefois jointe à l'envoi. L'OE a tenté de contacter ce dernier à plusieurs reprises, les 23 et 24 mars derniers, mais sans succès. Le numéro de téléphone de son collaborateur qui nous avait été communiqué était de surcroît erroné. En raison du manque

als bij de uitnodiging ook informatie was ingesloten over de omstandigheden van de opvang en het verblijf van de betrokkenen.

Gegeven de omstandigheden was dit een zeer uitzonderlijke weigering; onze goede samenwerking met het Europees Parlement op dit vlak moge daarvan getuigen. Verder wil ik er toch op wijzen dat het Europees Parlement richtlijnen uitvaardigt over onder andere de termijnen voor het uitreiken van visa. Het is dan opmerkelijk dat datzelfde Europees Parlement geregeld vraagt om die termijnen in te korten. Wij staan uiteraard steeds ter beschikking van de Europese en andere internationale instellingen, maar vragen dan wel dat men correct informatie verstrekt.

05.04 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): U zegt zelf dat uw diensten structureel samenwerken met het Europees Parlement. Dat foute telefoonnummer is dus een slap excuus!

U weet dat de minderheden in Irak bedreigd worden, want uw regering zet gevechtsvliegtuigen in in de strijd tegen Daesh, om deze bevolkingsgroepen te beschermen! Ons land moet zich proactief opstellen in dit dossier en eventuele asielaanvragen zonder vooroordelen behandelen.

05.05 Sarah Smeyers (N-VA): Ik volg collega Hellings niet helemaal in zijn mening dat de staatssecretaris meer had kunnen doen. Had men meteen de nodige informatie verstrekt, dan was er geen vuiltje aan de lucht geweest. Hopelijk heeft de voorzitter van het Europees Parlement dit nu ook zo begrepen. Eigenlijk ben ik vooral blij dat het voorzichtigheidsprincipe ook in dit geval is nageleefd.

05.06 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Iemand van die groep had een diplomatiek paspoort en heeft dus een visum gekregen, maar heeft ervoor gekozen om daar niet naartoe te gaan.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de door derdelanders-studenten te betalen retributie"

d'informations sur les conditions de séjour, mon administration a refusé à juste titre de délivrer le visa, une situation qui aurait pu être évitée si le courrier avait été accompagné d'informations sur les conditions d'accueil et de séjour des intéressés.

Compte tenu des circonstances, ce refus revêtait un caractère exceptionnel; j'en veux pour preuve la collaboration fructueuse que nous entretenons dans ce domaine avec le Parlement européen. Pour le surplus, je tiens à rappeler que le Parlement européen promulgue des directives concernant entre autres les délais de délivrance de visas. Il est dès lors singulier que ce même Parlement européen plaide régulièrement pour un raccourcissement de ces délais. Il va de soi que nous nous tenons en permanence à la disposition des institutions européennes et des autres institutions internationales, mais encore faut-il que des informations correctes nous soient fournies.

05.04 Benoit Hellings (Ecolo-Groen): Vous dites vous-même qu'il existe une collaboration structurelle entre vos services et le Parlement européen. L'excuse du mauvais numéro de téléphone est donc un peu courte!

Vous savez que les minorités en Irak sont menacées puisque votre gouvernement lutte contre Daech avec des avions de chasse pour protéger ces populations! Notre pays doit avoir une vue proactive sur ce dossier et agir sans préjugé à l'égard d'une demande éventuelle d'asile.

05.05 Sarah Smeyers (N-VA): Je ne partage pas tout à fait l'opinion de M. Hellings lorsqu'il affirme que le secrétaire d'État aurait pu prendre davantage d'initiatives. L'incident n'aurait pas eu lieu si les informations requises avaient été immédiatement transmises. J'espère que le président du Parlement européen aura également compris le message. Je me félicite surtout que le principe de précaution ait également été appliqué en l'espèce.

05.06 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Une personne de ce groupe détenait un passeport diplomatique et a donc obtenu un visa, mais elle a préféré ne pas faire le déplacement.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- Mme Caroline Cassart-Mailleux au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la redevance à payer par les étudiants ressortissants de pays tiers" (n° 3535)

(nr. 3535)

- de heer Wouter De Vriendt aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de door derdelanders-studenten te betalen retributie" (nr. 3564)

- mevrouw Monica De Coninck aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de retributie voor buitenlandse studenten" (nr. 4004)

De **voorzitter**: Mevrouw Cassart-Mailleux kan ons voorlopig niet vervolgen.

06.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De recent ingevoerde retributie voor een verblijfsaanvraag geldt ook voor studenten, maar de staatssecretaris zou dit willen wijzigen. De maatregel zorgde in elk geval voor een golf van protest. Een retributie van 160 euro betekent voor veel studenten immers een financiële drempel. Bovendien getuigt het van een bekrompen visie op migratie en internationale mobiliteit. Alleen de rijkere studenten zouden nog in België kunnen studeren.

Wat wil de staatssecretaris met deze maatregel bereiken en hoe past het binnen zijn visie op actieve migratie? Zal hij de maatregel terugschroeven?

06.02 Monica De Coninck (sp.a): Klopt het dat de staatssecretaris de vreemdelingentaks wil aanpassen? Wanneer en voor welke studenten wil hij dat doen? Hoe kadert dit in de administratieve vereenvoudiging en de aankondiging van studiekaarten met automatisch verblijfsrecht?

06.03 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Het is een retributie, geen vreemdelingentaks. De inkomsten van de retributie voor verblijfsaanvragen voor studenten werd geschat op 1,5 miljoen euro. Met de zesde staatshervorming werd de economische migratie een bevoegdheid van de Gewesten. Daarom wordt er samengewerkt met de deelstaten. Zo wordt een oplossing gezocht voor de retributies die de FOD Ontwikkelingssamenwerking aan de studenten betaalt, want het heeft weinig zin dat de ene overheidsdienst de andere betaalt.

- M. Wouter De Vriendt au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la redevance à payer par les étudiants ressortissants de pays tiers" (n° 3564)

- Mme Monica De Coninck au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la rétribution demandée aux étudiants étrangers" (n° 4004)

Le **président**: Mme Cassart-Mailleux ne peut malheureusement pas nous rejoindre pour l'instant.

06.01 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): La redevance instaurée récemment pour le dépôt d'une demande de séjour n'épargne pas les étudiants, mais le secrétaire d'État voudrait modifier cette disposition. En tout cas, la mesure a soulevé une vague de protestations. Pour de nombreux étudiants, une redevance de 160 euros représente en effet un obstacle financier. Elle témoigne en outre d'une vision étriquée de la migration et de la mobilité internationale. Étudier en Belgique deviendrait un privilège exclusivement réservé aux étudiants fortunés.

Quel est l'objectif poursuivi par le secrétaire d'État en instaurant cette mesure et comment s'inscrit-elle dans sa vision de la migration active? Compte-t-il faire marche arrière?

06.02 Monica De Coninck (sp.a): Est-il exact que le secrétaire d'État projette d'adapter la taxe sur les étrangers? Quand compte-t-il réformer le système et quels seront les étudiants concernés? Comment concilier cette mesure avec la simplification administrative et l'annonce de la délivrance de cartes d'étudiant associées à un droit de séjour automatique?

06.03 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Il s'agit non pas d'une taxe sur les étrangers, mais d'une redevance dont les recettes pour les demandes de séjour des étudiants ont été estimées à 1,5 million d'euros. La migration économique est depuis la sixième réforme de l'État une compétence régionale et c'est la raison pour laquelle nous coopérons avec les entités fédérées. Nous recherchons une solution pour les redevances des étudiants payées par le SPF Coopération au développement, pour éviter d'inutiles transferts financiers entre services publics fédéraux.

Het bedrag van 160 euro is, in vergelijking met de buurlanden en volgens de Raad van State en de Inspectie van financiën, niet onoverkomelijk om in België te komen studeren.

Er lopen ook processen bij het Grondwettelijk Hof. Ik wacht de vonnissen af, maar ik ben er gerust in.

Er komt dus geen algemene vrijstelling voor studenten. Ik betwijfel of het citaat in *Veto* over deze zaak van mij is, want ik kan me niet herinneren dat ik het studentenblad aan de lijn had.

06.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): De staatssecretaris wil de studenten met beurzen van de FOD Ontwikkelingssamenwerking dus vrijstellen van retributie, maar dat helpt slechts een klein deel van de studenten die financieel kwetsbaar zijn. Ik begrijp ook helemaal het nut van deze financiële drempel niet. Blijkbaar gelden alleen maar puur financiële motieven. We hebben net nood aan hersenen.

06.05 Monica De Coninck (sp.a): Waarom kunnen niet alle beursstudenten worden vrijgesteld?

06.06 Staatssecretaris Theo Francken (*Nederlands*): Er is nog niets beslist. Ik wil er nog op wijzen dat 80 procent van de internationale knappe koppen naar Angelsaksische universiteiten trekt, waar de gemiddelde inschrijving vele malen hoger ligt.

06.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Laat de Angelsaksische landen en hun gebrekkige onderwijsdemocratisering vooral geen voorbeeld zijn. Onze nood aan kennis is groot en daarom moeten zoveel mogelijk drempels worden weggewerkt.

06.08 Monica De Coninck (sp.a): Ik stel vast dat er voor jonge mensen met dromen steeds meer drempels worden opgeworpen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Mevrouw Lanjri is nog niet terug voor haar vraag nr. 3604. Vraag nr. 3628 van mevrouw Smeyers is al beantwoord in de samengevoegde vraag. Vragen nrs 3645, 3646, 3647 en 3648 van mevrouw Gabriëls zijn omgezet in schriftelijke vragen.

Selon le Conseil d'État et l'Inspection des finances, par comparaison avec les pays voisins, les 160 euros demandés ne représentent pas un obstacle insurmontable pour venir étudier dans notre pays.

Des actions ont également été intentées auprès de la Cour constitutionnelle. J'attends les arrêts qui seront prononcés, mais je reste serein.

Toute exonération générale pour les étudiants est donc exclue. Je ne pense pas avoir tenu les propos qui me sont prêtés sur cette question dans la revue *Veto*, car je ne me souviens pas d'avoir eu un entretien téléphonique avec l'un de ses représentants.

06.04 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Le secrétaire d'État veut donc exonérer du paiement de la rétribution les étudiants qui ont une bourse du SPF Coopération au développement, mais cette mesure n'aidera qu'une petite partie des étudiants qui sont financièrement vulnérables. Je ne comprends absolument pas la nécessité d'instaurer cet obstacle financier. Apparemment, les motifs purement financiers sont les seuls à compter. Nous avons pourtant besoin de cerveaux.

06.05 Monica De Coninck (sp.a): Pourquoi ne peut-on pas dispenser tous les étudiants boursiers?

06.06 Theo Francken, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Aucune décision n'a encore été prise. Je voudrais rappeler que 80 % des cerveaux à travers le monde optent pour des universités anglo-saxonnes, dont le minerval moyen est autrement plus élevé.

06.07 Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen): Les pays anglo-saxons et leur démocratisation ratée de l'enseignement ne doivent surtout pas nous servir d'exemple. Nous avons grand besoin de connaissance et pour l'obtenir, nous devons éliminer un maximum d'obstacles.

06.08 Monica De Coninck (sp.a): Je constate que nous faisons subir aux jeunes pleins d'ambitions un nombre croissant d'obstacles.

L'incident est clos.

Le **président**: Mme Lanjri n'en a pas encore terminé avec sa question n° 3604. Il a déjà été répondu à la question n° 3628 de Mme Smeyers dans le cadre d'une question jointe. Les questions n°s 3645, 3646, 3647 et 3648 de Mme Gabriëls sont transformées en questions écrites.

07 **Samengevoegde interpellaties en vragen van**
 - de heer Emir Kir tot de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken over "de schipbreuk in de Middellandse Zee van een vaartuig met 700 migranten"
 - de heer Stéphane Crusnière aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de reactie van de staatssecretaris op de verklaringen over de migratiestromen over de Middellandse Zee" (nr. 4296)

07.01 **Emir Kir (PS):** De heer Crusnière – die samen met mij een vraag zou stellen – trekt zijn vraag in.

Mijn interpellatie is enigszins achterhaald, maar uw uitspraken en die van uw Europese collega's en de heer Juncker zijn stof voor debat.

Het is blijkbaar erg moeilijk om te erkennen dat het beheer van de migrantenstroom eerst en vooral op de schouders rust van de landen die als gevolg van hun geografische ligging vaak de eerste plaats zijn waar vluchtelingen die aan een ondraaglijke situatie proberen te ontsnappen, aankomen.

De vraag die nu rijst, is niet zozeer wie welke verantwoordelijkheid draagt, maar wel welk antwoord we op zeer korte termijn kunnen bieden en welke richting we aan Europa willen geven in een wereld waarin praktische overwegingen zwaarder wegen dan grote idealen. We moeten de bestaande democratische regimes bestendigen, de economische ontwikkeling van die landen ondersteunen, en werk maken van een legaal en regulier immigratiekanaal.

In dat kader rijst de vraag van het aanbod aan opvangplaatsen in België. Volgens het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen is er nood aan 20.000 plaatsen. Staan de 500 plaatsen die wij bieden wel in verhouding tot de inspanning die we redelijkerwijs zouden kunnen leveren?

U bent uitgebreid ingegaan op de strijd tegen de illegale immigratie. Volgens mij is er een mandaat van de VN-Veilighedsraad vereist voor de eventuele vernieling van de boten die de mensensmokkelaars gebruiken. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat dossier?

Als de enige reactie is dat de boten van de

07 **Interpellations et questions jointes de**
 - M. Emir Kir au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur sur "le naufrage d'une embarcation transportant 700 migrants en Méditerranée" (n° 39)
 - M. Stéphane Crusnière au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "les suites à donner aux déclarations à propos des migrants en Méditerranée" (n° 4296)

07.01 **Emir Kir (PS):** M. Crusnière – qui s'était joint à moi pour poser une question – retire celle-ci.

Mon interpellation date, il est vrai, mais vos déclarations et celles de vos collègues européens et de M. Juncker sont de nature à alimenter le débat.

Il semble particulièrement difficile à admettre que le poids de la gestion du flux migratoire soit présenté comme reposant d'abord et avant tout sur les pays que leur situation géographique prédispose à constituer une première étape pour des personnes qui fuient une situation insupportable.

La question qui se pose à ce stade n'est pas tant celle des responsabilités que celle de l'urgence, du sens que nous voulons donner à l'Europe dans un monde où la finalité pratique prend le pas sur les grands idéaux. Nous devons consolider les régimes démocratiques en place, participer au développement économique de ces États et assurer une filière d'immigration légale et régulière.

Dans ce cadre, la question de l'offre de places d'accueil en Belgique se pose. Le haut commissariat aux réfugiés parle de 20 000 places nécessaires. Ces 500 places sont-elles bien à la hauteur de notre juste part?

Vous avez largement évoqué la lutte contre les filières illégales d'immigration. D'éventuelles actions contre les navires de ceux qui exploitent ces filières supposent à mon sens un mandat du Conseil de sécurité. Quel est l'état d'avancement de ce dossier?

En effet, si la seule réponse est de couler les

mensensmokkelaars tot zinken zullen worden gebracht, zullen mensen die sowieso al een vreselijke situatie ontvluchten, nog dieper in ellende worden gestort.

Het is hoog tijd dat de kwestie van de democratische controle op de Frontexmissies, die fors moet worden aangescherpt, op de agenda wordt gezet.

U bent niet ingegaan op de vraag over de totstandbrenging van een effectief Europees beleid voor legale migratie, dat kandidaat-vluchtelingen zou weghouden uit de illegale migratiekanalen, noch op de vraag over de manieren waarop we actief solidair kunnen zijn met Italië en Griekenland.

07.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (*Frans*): Op 16 en 17 april vond er een al lang geplande ontmoeting plaats van de Italiaanse, Duitse, Franse en Slowaakse ministers die bevoegd zijn voor Europese aangelegenheden. Tussen 10 tot 17 april is het aantal bootvluchtelingen plots toegenomen. Daarom werd er beslist dat er op de top een gemeenschappelijke slotverklaring zou worden aangenomen. België was niet uitgenodigd op die minitop.

In het begin van operatie-Triton werd er maandelijks een budget van ongeveer 3 miljoen euro uitgetrokken. Op de Europese top van 23 april werd er beslist dat budget te verdrievoudigen.

De Triton-missie stond van bij het begin onder Italiaans bevel. Dat zal niet veranderen.

De komende weken zullen de Italiaanse autoriteiten wellicht een voorstel doen aan Frontex om de Triton-missie uit te breiden. Als ik me niet vergis, zal er op 20 mei eerstkomend een *management board* plaatsvinden.

De bescherming van de grenzen is een fundamenteel onderdeel van elke Frontexmissie, maar ook een hoofdstuk 'Search and Rescue' maakt deel uit van het mandaat.

Het is niet omdat de operationele zone rond Lampedusa van 30 naar 45 mijl wordt uitgebreid dat de nodige reddingsoperaties niet langer zullen worden uitgevoerd.

(*Nederlands*) In 2013 nam de EU een verordening aan die de verantwoordelijkheden van Search and Rescue in het kader van gemeenschappelijke Frontexoperaties vastlegt. België zorgde er toen voor dat de definitie van een veilige plaats van ontschepping voor het eerst werd opgenomen in EU-

challutiers, c'est ajouter à la détresse de personnes qui, déjà, fuient une situation atroce.

Un renforcement important des moyens de contrôle démocratique sur les missions de Frontex doit être porté à l'ordre du jour avec une certaine urgence.

Vous n'avez pas apporté de réponse quant à une politique migratoire européenne, légale et effective, qui détournerait les candidats des filières illégales, ni sur les formes de solidarité active à mettre en place avec l'Italie et la Grèce.

07.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en français*): Une rencontre prévue de longue date a eu lieu, les 16 et 17 avril derniers, entre les ministres des Affaires européennes de l'Italie, de l'Allemagne, de la France et de la Slovaquie. Entre le 10 et le 17 avril, il y a eu une hausse soudaine du nombre de bateaux de réfugiés. C'est ainsi qu'il a été décidé de conclure le Sommet par une déclaration commune. La Belgique n'a pas été invitée à ce mini-sommet.

Au début de la mission Triton, un budget mensuel d'environ 3 millions d'euros avait été prévu. Au sommet européen du 23 avril, il a été décidé de tripler ce budget.

La mission Triton avait été, dès le départ, placée sous commandement italien. Cela ne changera pas.

Les autorités italiennes adresseront probablement à Frontex une proposition sur l'extension de la mission Triton dans les semaines à venir. Sauf erreur, un *management board* aura lieu le 20 mai prochain.

La protection des frontières est une tâche essentielle de chaque mission Frontex, mais un volet "Search and Rescue" a été repris dans le mandat.

Ce n'est pas parce que la zone opérationnelle autour de Lampedusa va passer de 30 à 45 miles qu'on ne va plus procéder aux sauvetages si nécessaire.

(*En néerlandais*) En 2013, l'Union européenne a adopté un règlement fixant les responsabilités des opérations en matière de recherche et de sauvetage dans le cadre des opérations conjointes Frontex. La Belgique a veillé à faire entrer pour la première fois la définition d'un "lieu sûr de

wetgeving. Reddingsoperaties maken integraal deel uit van het takenpakket van Triton, wat stemmingmakers ook mogen beweren.

Ik heb zo mijn praktische en andere twijfels bij de stelling dat het voldoende is om meer legale kanalen naar de EU te openen om de smokkelaars te slim af te zijn.

De meest penibele omstandigheden zijn meestal voorbehouden voor de vluchtelingen uit Sub-Saharaans Afrika. Laat het net deze groep zijn als economische vluchtelingen niet in aanmerking komen voor een vluchtelingenstatus op basis van de Conventie van Genève.

Wat kunnen we dan wel doen? Op hervestiging zullen we nog sterker inzetten. Wij moeten echter ook eerlijk zijn: de personen die via een hervestiging naar België komen, zijn de meest kwetsbaren in die zin dat het gaat om alleenstaande ouders, personen met een medische aandoening. Zij zijn niet de bootvluchtelingen die een overtocht per boot wagen.

(Frans) De grenzen van Italië en Griekenland staan zwaar onder druk, maar het gaat om transitlanden: indien men rekening houdt met het aantal asielaanvragen, zowel absoluut als in verhouding tot het aantal inwoners, krijgt België er dubbel zoveel te verwerken als Italië.

België levert al veel inspanningen om Italië te helpen. Voor 2015 was er gepland dat twee federale politieagenten zouden deelnemen aan de missie Triton. We doen die afspraak gestand en zijn bereid meer te doen indien Frontex dat wil. Onze agenten zullen de migranten interviewen, en de informatie zal worden gebruikt om de netwerken van mensensmokkelaars beter in kaart te brengen.

Wat het VN-mandaat voor de vernieling van de boten van de mensensmokkelaars betreft, is de Veiligheidsraad gisteren bijeengekomen, maar er werd nog niet gestemd. Er zijn diplomatieke contacten aan de gang.

07.03 Emir Kir (PS): Natuurlijk moeten we de mensensmokkelaars uitschakelen. Daartoe is er evenwel een globale aanpak nodig! Met uw collega die over de Ontwikkelingssamenwerking gaat, zou u de krachten moeten bundelen ten aanzien van landen waar een economische crisis of oorlog woedt. We moeten de bijl aan de wortel leggen.

débarquement" dans la législation européenne. Les opérations de sauvetage font intégralement partie de l'ensemble des missions de Triton, quoi qu'en disent les manipulateurs de l'opinion.

Je me permets de mettre en doute, notamment pour des raisons pratiques, les allégations selon lesquelles il suffirait d'offrir davantage de possibilités de passage légales dans l'Union européenne pour décourager les passeurs.

Les réfugiés provenant de l'Afrique subsaharienne sont souvent des réfugiés économiques qui ne peuvent pas prétendre au statut de réfugié sur la base de la Convention de Genève. Or ces personnes sont confrontées aux circonstances les plus pénibles et les plus dangereuses lors de leur traversée.

Quelles initiatives pouvons-nous prendre? Nous miserons encore davantage sur la réinstallation. Nous devons cependant également être honnêtes: les personnes qui arrivent en Belgique dans le cadre d'une mesure de réinstallation sont les plus vulnérables, en ce sens qu'il s'agit de parents isolés et de personnes malades. Ces étrangers ne se risquent pas à une traversée maritime.

(En français) L'Italie et la Grèce sont confrontées à une forte pression aux frontières, mais ce sont des pays de transit: si l'on tient compte du nombre de demandes d'asile, dans l'absolu comme par rapport au nombre d'habitants, la Belgique en reçoit deux fois plus que l'Italie.

Face à la situation difficile de l'Italie, la Belgique fournit déjà beaucoup d'efforts. Pour 2015, il était prévu que deux agents de la police fédérale participent à la mission Triton. Nous allons poursuivre cet engagement et même l'augmenter si Frontex en fait la demande. Nos agents intervieweront les migrants; ces informations serviront à cerner les réseaux de trafic d'êtres humains.

Concernant le mandat des Nations Unies pour la destruction des bateaux de trafiquants, le Conseil de sécurité s'est réuni hier mais n'a pas encore voté. Les contacts diplomatiques sont en cours.

07.03 Emir Kir (PS): Bien sûr, il faut neutraliser les passeurs. Mais il faut une approche globale! Avec votre collègue en charge de la Coopération, vous devriez unir vos forces par rapport à des pays qui sont en proie à la misère économique ou à la guerre. Il faut aller aux racines du mal. Avec l'Europe, on peut soutenir la stabilisation

Samen met Europa kunnen we de democratische stabilisering van die landen ondersteunen en de economische samenwerking uitbouwen teneinde hun situatie te verbeteren, in plaats van ons blind te staren op onze problemen.

In de motie die we zullen indienen, moedigen we u ertoe aan maatregelen te nemen om de legale migratiekanalen te versoepelen en te versterken. Dat is één van de middelen om de mensenhandel tegen te gaan.

Moties

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Emir Kir en luidt als volgt:

“De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Emir Kir

en het antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

beveelt de regering aan:

- het beginsel van een substantiële en noodzakelijke verhoging van het aantal opvangplaatsen in de Europese Unie te verdedigen, en daarbij van de door het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties naar voren geschoven doelstelling van 20.000 plaatsen uit te gaan. In dat kader beveelt ze ook aan dat België een voorbeeldfunctie zou vervullen door onverwijld het aantal aangeboden opvangplaatsen, bovenop de 500 geplande, te verhogen. Zo niet zou België niet in staat zijn naar draagkracht aan de verwachte gemeenschappelijke inspanning deel te nemen;
- afstand te nemen van een stigmatiserend discours ten aanzien van de eerstelijnsopvang van de migranten door de Griekse en Italiaanse autoriteiten en ter zake de voorkeur te geven aan – desnoods bilaterale – samenwerking en een beleid van de uitgestoken hand;
- de nodige maatregelen te nemen voor de versoepeling en de verhoging van de efficiëntie van de legale migratiekanalen om te voorkomen dat de nieuwe kandidaten zich tot de illegale migratienetwerken wenden, die zich niet alleen schuldig maken aan mensenhandel, maar ook de transitlanden destabiliseren;
- op Europees niveau de nodige initiatieven te

démocratique de ces pays et développer la coopération économique pour améliorer leur situation, au lieu de venir uniquement avec nos problèmes.

Dans la motion que nous allons déposer, nous vous encourageons à prendre des mesures pour assouplir et renforcer les voies d'immigration légale. C'est une façon de lutter contre la traite des êtres humains.

Motions

Le **président**: En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Emir Kir et est libellée comme suit:

“La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Emir Kir

et la réponse du secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

recommande au gouvernement:

- de défendre le principe d'une augmentation significative et indispensable du nombre de places d'accueil au sein de l'Union européenne, en prenant pour objectif le nombre de 20 000 places avancé par le Haut Commissariat aux réfugiés des Nations Unies. Dans ce cadre, il recommande également de poser la Belgique en exemple, en augmentant sans délai le nombre de places proposées, au-delà des 500 places envisagées – lesquelles ne permettraient déjà pas à la Belgique de participer, à hauteur de ses moyens, à l'effort commun attendu;
- de s'écarter d'un discours stigmatisant à l'égard des autorités grecques ou italiennes dans le cadre de leur gestion de première ligne des flux migratoires, au profit d'une politique de la main tendue et de la coopération, fût-elle bilatérale, dans ce champ de compétences;
- de prendre les mesures nécessaires à l'assouplissement et au renforcement de l'efficacité des voies d'immigration légale afin de détourner les candidats au départ des filières d'immigration illégales, filières qui non seulement s'apparentent à de la traite des êtres humains mais participent à la déstabilisation des pays de transit;
- de prendre au niveau européen les initiatives nécessaires au renforcement du contrôle démocratique sur l'agence Frontex et au respect,

nemen om de democratische controle op Frontex te versterken en erop toe te zien dat het agentschap zich, in het kader van zijn missies, aan het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en het internationaal humanitair recht houdt;

- ervoor te zorgen dat de strijd tegen de illegale migratienetwerken niet tot een uitholling van het vrij verkeer in de EU noch in het bijzonder tot een teruggang in het Schengenproces leidt;

- in het kader van de strijd tegen de mensensmokkelaars te blijven eisen dat de VN-Veiligheidsraad een imperatief mandaat geeft voor elke operatie in met name de Libische territoriale wateren. Tegelijkertijd zouden de humanitaire inspanningen en de steun aan het herstel van de democratisch rechtsstaat in Libië opgevoerd moeten worden."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Sarah Smeyers.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

08 Vraag van de heer Emir Kir aan de minister van Justitie over "de uitwijzing van een asielzoeker vóór hij werd berecht" (nr. 3794)

08.01 Emir Kir (PS): Volgens persberichten van 13 april zou een Albanese asielzoeker worden uitgewezen, die voor het gerecht was gedaagd omdat hij met een scooter een dame op de fiets had aangereden, die kort daarna aan de gevolgen van de aanrijding was overleden.

De familie van het slachtoffer krijgt dus geen volwaardig proces en ook met betrekking tot de rechten van de verdediging rijzen er vragen.

Indien het tot een veroordeling komt, hoe kan men er dan zeker van zijn dat de straf wordt uitgevoerd en de regels worden gevolgd? Werd er slecht gecommuniceerd tussen het parket en de Dienst Vreemdelingenzaken? Dreigt de snelheid waarmee deze regering mensen het land uitzet geen ernstige gevolgen te hebben?

08.02 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): De Dienst Vreemdelingenzaken werd niet op de hoogte gebracht van de gerechtelijke procedure tegen de betrokkene.

De personen die hun straf hebben uitgezeten, vervroegd werden vrijgelaten of niet door het gerecht vervolgd werden, hoewel ze hier illegaal verbleven, moeten het land worden uitgezet. Die mensen kunnen nog andere strafbare feiten plegen.

dans le cadre de ses missions, de la Convention européenne des droits de l'homme et du droit international humanitaire;

- de s'assurer que la lutte contre les filières de migration illégales n'entraîne pas de remise en question de la libre circulation au sein de l'Union européenne et en particulier de recul dans le cadre de l'espace Schengen;

- de maintenir, dans le cadre de la lutte contre les passeurs, l'exigence d'un mandat impératif du Conseil de sécurité des Nations Unies pour toute opération impliquant notamment de pénétrer dans les eaux territoriales libyennes. Dans ce même cadre, il conviendrait d'accentuer les efforts humanitaires et l'assistance à la remise en place d'un État de droit démocratique en Libye."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Sarah Smeyers.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

08 Question de M. Emir Kir au ministre de la Justice sur "l'expulsion d'un demandeur d'asile sans jugement" (n° 3794)

08.01 Emir Kir (PS): La presse du 13 avril dernier annonce l'expulsion d'un demandeur d'asile albanais alors que celui-ci devait comparaître devant la justice pour avoir percuté, en scooter, une cycliste, depuis lors décédée.

La famille de la victime se voit privée d'un procès en bonne et due forme. Les droits de la défense posent également problème.

En cas de condamnation, comment s'assurer de l'application de la peine et de la prise en charge adéquate de l'inculpé? Y-a-t-il eu une mauvaise communication entre le parquet et l'Office des Étrangers? La précipitation avec laquelle le gouvernement extradé ne risque-t-elle pas d'entraîner de graves conséquences?

08.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): L'Office des Étrangers n'a pas été informé du fait qu'une procédure judiciaire était engagée à l'encontre de l'intéressé.

Il est nécessaire d'éloigner les personnes qui ont purgé leur peine, ont bénéficié d'une libération anticipée ou n'ont pas été retenues par la justice alors qu'elles se trouvaient dans l'illégalité. Ces personnes sont susceptibles de commettre d'autres

faits répréhensibles.

De verwijdering belemmert de normale rechtsgang niet.

L'éloignement n'entrave nullement le cours normal de la justice.

We hebben met het departement van minister Geens een gesprek over de informatie-uitwisseling gehad.

Nous avons eu une discussion avec le département de M. Geens sur l'échange des informations.

08.03 Emir Kir (PS): Er was dus een probleem inzake de informatie-uitwisseling tussen Justitie en de Dienst Vreemdelingenzaken?

08.03 Emir Kir (PS): Il y a donc eu un problème dans l'échange d'informations entre la Justice et l'Office des Étrangers?

08.04 Staatssecretaris Theo Francken (Frans): Gewoonlijk verwittigt Justitie mijn administratie dat er een gerechtelijke procedure tegen de betrokken personen loopt. Het gaat hier dus over een uitzonderlijk geval.

08.04 Theo Francken, secrétaire d'État (en français): Normalement, la Justice prévient mon administration qu'il y a une procédure judiciaire en cours à l'encontre des personnes concernées. Ce cas-ci est donc exceptionnel.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het vrijwilligersbeleid binnen het opvangnetwerk" (nr. 3302)

09 Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la politique de volontariat au sein du réseau d'accueil" (n° 3302)

09.01 Nahima Lanjri (CD&V): De dienst Studie en Beleid van Fedasil heeft in november 2014 een beleidskader uitgewerkt voor vrijwilligerswerk.

09.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le service Etude et Politique de Fedasil a élaboré en novembre 2014 un cadre politique pour le volontariat.

Op welke manier werd de staatssecretaris bij dit beleidskader betrokken? Hoe kijkt hij aan tegen de bewonersparticipatie binnen de opvangcentra en het vrijwilligerswerk? Hoe wil hij bijdragen aan de zelfredzaamheid van de bewoners van de opvangcentra? Welke initiatieven wil hij nemen in verband met vrijwilligerswerk in de opvangcentra?

De quelle manière le secrétaire d'État y a-t-il été associé? Quel regard jette-t-il sur la participation des résidents au sein des centres d'accueil et sur le volontariat? Comment entend-il contribuer à l'autonomisation des résidents des centres d'accueil? Quelles initiatives entend-il prendre à l'égard du volontariat dans ces centres?

09.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Een zinvolle dagbesteding versterkt het gevoel van eigenwaarde, vermindert stress en is dus goed voor de gezondheid van de bewoners van asielcentra. Het kan ook de zelfredzaamheid van de bewoners bevorderen en het leefklimaat in de opvangstructuren verbeteren. Zinvolle participatie van asielzoekers in de buurt waar ze opgevangen worden, kan ook een positieve invloed hebben op de beeldvorming over asielzoekers.

09.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Le fait d'exercer une activité utile renforce le sentiment d'amour-propre des résidents des centres d'accueil, réduit leur stress et est donc profitable à leur santé. Cela peut également favoriser leur autonomie et améliorer l'atmosphère des structures d'accueil. Une participation utile des demandeurs d'asile à la vie du quartier où ils sont accueillis peut également avoir une incidence positive sur l'image que s'en font les habitants.

Asielzoekers kunnen echter stuiten op heel wat hindernissen om aan vrijwilligerswerk te doen, zoals een beperkt contact met de buitenwereld, angst en gebrek aan zelfvertrouwen, maar ook complexe aanvraagformulieren of vereisten.

Dans leur recherche d'un travail bénévole, les demandeurs d'asile risquent toutefois de se heurter à toutes sortes d'obstacles: la rareté des contacts avec le monde extérieur, la peur des préjugés et le manque de confiance en soi, mais également la complexité des formulaires de demande ou des conditions qui leur sont imposées.

Ook de opvangcentra zelf ondersteunen vrijwilligerswerk niet altijd voldoende. In de instructie van 6 maart van Fedasil staat dat de opvangstructuur de bewoners moet informeren over het recht om vrijwilligerswerk te verrichten en hen daartoe moet aanmoedigen. Ook de Vlaamse, Brusselse en provinciale steunpunten voor vrijwilligerswerk zullen geïnformeerd en gesensibiliseerd worden door Fedasil.

Het project van de Nederlandstalige Vrouwenraad van Fedasil met vrouwelijke asielzoekers in collectieve opvang zal verder verankerd worden. Er komt een *toolkit* in het Nederlands en het Frans met methodes voor medewerkers, vrijwilligers en leden van vrouwenorganisaties die samenwerken met een asielcentrum. Er zal gekeken worden hoe deze *toolkit* verbreed kan worden naar de individuele opvang en andere categorieën van bewoners.

09.03 Nahima Lanjri (CD&V): Het is goed dat dergelijke initiatieven worden genomen. Eventueel kan Fedasil ook de gemeentebesturen en OCMW's contacteren, die op hun beurt de verenigingen kunnen wijzen op de mogelijkheden.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de toekenning van een visum kort verblijf voor familiebezoek" (nr. 3604)

10.01 Nahima Lanjri (CD&V): In de kwestie van de toekenning van visa voor kort verblijf om familiale redenen was nog overleg nodig met minister Reynders.

Werd er reeds overlegd? Welke maatregelen neemt de staatssecretaris? Wat is de timing? Uit welke landen komt het grootste aantal visumaanvragen?

10.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Wij houden geen cijfers bij per motief. Van de aanvragen wordt 80 procent afgehandeld door Buitenlandse Zaken op de visaposten in het buitenland, slechts 20 procent komt bij ons terecht. Dat gebeurt als er vragen of onduidelijkheden zijn of als er een migratierisico is. Dit is dus veeleer een vraag voor de minister van

Les centres d'accueil ne soutiennent pas toujours assez le volontariat. L'instruction de Fedasil datée du 6 mars dispose que les structures d'accueil sont tenues d'informer les occupants qu'ils ont le droit de faire du volontariat et de les y encourager. Fedasil informera et sensibilisera aussi les organisations d'appui au volontariat flamandes, bruxelloises et provinciales.

Le projet mené par le conseil néerlandophone des femmes (Nederlandstalige Vrouwenraad) de Fedasil avec des demandeuses d'asile dans le cadre de l'accueil collectif devra bénéficier d'un ancrage plus solide. Une boîte à outils, qui sera développée en néerlandais et en français, comportera des méthodes pour les collaborateurs, pour les volontaires et pour les membres des organisations de femmes qui coopèrent avec les centres d'asile. Cette boîte à outils devrait pouvoir être étendue à l'accueil individuel et à d'autres catégories d'occupants.

09.03 Nahima Lanjri (CD&V): Ces initiatives sont positives. Fedasil pourrait éventuellement contacter aussi les administrations communales et les CPAS, qui pourraient informer à leur tour les associations des possibilités s'offrant à elles.

L'incident est clos.

10 Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'octroi d'un visa de courte durée pour des visites familiales" (n° 3604)

10.01 Nahima Lanjri (CD&V): Il fallait encore organiser une concertation avec le ministre Reynders en ce qui concerne la délivrance de visas pour un court séjour pour motif familial.

Cette concertation a-t-elle déjà eu lieu? Quelles seront les mesures prises par le secrétaire d'État et à quelle échéance? Quels sont les pays introduisant le plus de demandes de visa?

10.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Nous n'établissons pas de statistiques distinctes en fonction du motif de la demande de visa. Les représentants des Affaires étrangères à l'étranger traitent 80 % des demandes de visa et les 20 % restants nous sont transmis. Il s'agit de demandes soulevant des questions, comportant des imprécisions ou présentant un

Buitenlandse Zaken.

risque de migration. Le ministre des Affaires étrangères serait donc mieux placé pour répondre à cette question.

Ik heb een eerste onderhoud gehad met minister Reynders over allerhande zaken. De visaproblematiek werd kort aangekaart, maar dit moet nog verder worden opgevolgd. Er komt een nieuw onderhoud.

J'ai eu un premier entretien général avec le ministre Reynders. Le problème des visas a été brièvement évoqué, mais la question doit être approfondie lors d'une nouvelle rencontre.

Ik hoop de maatregelen vóór de zomervakantie te kunnen implementeren

J'espère pouvoir passer à l'exécution des mesures avant les vacances d'été.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de bescherming van slachtoffers van intrafamiliaal geweld" (nr. 3846)

11 Question de Mme Nahima Lanjri au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "la protection des victimes de violence intrafamiliale" (n° 3846)

11.01 Nahima Lanjri (CD&V): De bescherming van slachtoffers van intrafamiliaal geweld is opgenomen in de nieuwe wet op de gezinshereniging.

11.01 Nahima Lanjri (CD&V): La protection des victimes de violence intrafamiliale a été intégrée dans la nouvelle loi sur le regroupement familial.

Hoeveel aanvragen tot bescherming werden ingediend sinds de goedkeuring van deze wet? In hoeveel gevallen werd het verblijfsrecht ingetrokken? Op basis van welke redenen kan de bescherming worden geweigerd?

Combien de demandes de protection ont été introduites depuis l'adoption de cette loi? Dans combien de cas le droit de séjour a-t-il été retiré? Sur la base de quels motifs la protection peut-elle être refusée?

11.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): Mijn diensten houden hiervan geen aparte cijfers bij. De aanvragen die de DVZ ontvangt, zijn over het algemeen weinig gestoffeerd, vaak zonder medisch attest of proces-verbaal. Slechts weinig aanvragen leiden tot een positieve beslissing.

11.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Mes services ne tiennent pas de statistiques distinctes à ce sujet. Les demandes reçues par l'OE sont généralement peu étoffées et elles n'incluent souvent ni certificat médical, ni procès-verbal. Seul un nombre restreint de demandes conduit à une décision positive.

De DVZ werkt mee aan de politie-opleidingen, waar de beschermingsmaatregelen voor slachtoffers van intrafamiliaal geweld uitvoerig worden toegelicht.

L'OE collabore aux formations policières, lors desquelles les mesures de protection des victimes de violence intrafamiliale sont exposées en détail.

11.03 Nahima Lanjri (CD&V): Om dit goed te kunnen opvolgen, is het toch belangrijk dat er cijfers worden bijgehouden.

11.03 Nahima Lanjri (CD&V): Pour assurer un suivi correct en la matière, il est important de disposer de statistiques.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De voorzitter: Vraag nr. 3927 van mevrouw Monica De Coninck wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le président: La question n° 3927 de Mme Monica De Coninck est transformée en question écrite.

12 Vraag van de heer Brecht Vermeulen aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging,

12 Question de M. Brecht Vermeulen au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au

toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "het asielcentrum te Langemark-Poelkapelle" (nr. 3949)

12.01 Brecht Vermeulen (N-VA): Op de grens van de gemeenten Houthulst, Staden en Langemark-Poelkapelle bevindt zich het gehucht Vijfwege, waar een voormalige legerkazerne sedert januari 2010 dienst doet als asielcentrum.

Hoe verlopen de renovatiewerken? Wat is de bezettingsgraad van het centrum? Hoeveel voltijdse equivalenten werken er momenteel? Welke toekomstplannen heeft de staatssecretaris met dit centrum?

12.02 Staatssecretaris Theo Francken (Nederlands): De werken in blok D zijn klaar, dat blok is sinds 1 maart 2015 in gebruik. De werken in blok C worden uitgevoerd in 2016. Parallel zijn ook werken gepland in blok A en blok B, die afgerond zullen zijn tegen 1 januari 2017.

De huidige bezettingsgraad is 68,4 procent en op dit moment werken 33,3 voltijdse equivalenten in het centrum. Na het einde van de werken op 1 januari 2017 rekent men op een capaciteit van 245 personen.

12.03 Brecht Vermeulen (N-VA): Een aantal personeelsleden verwachtte een afbouw, terwijl deze investeringen gelukkig net een perspectief bieden op de langere termijn.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** Aangezien mevrouw Caprasse ons niets liet weten, vervalt vraag nr. 4001. Vragen nr. 4036 en nr. 4167 van mevrouw Jadin worden op haar verzoek uitgesteld.

13 Vraag van mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, over "de inmenging van politici in asielaanvragen" (nr. 4189)

13.01 Sarah Smeyers (N-VA): Eind maart 2015 heeft de directeur-generaal van de DVZ de bemoeienissen van politici in asielaanvragen aangeklaagd. In bepaalde dossiers ging het zelfs zo ver dat ambtenaren op hun privé-gsm gebeld werden door politici. Deze tussenkomsten zijn in strijd met de deontologische code voor parlementsleden. Het trachten te beïnvloeden of te

ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "le centre d'asile de Langemark-Poelkapelle" (n° 3949)

12.01 Brecht Vermeulen (N-VA): À l'intersection des communes de Houthulst, Staden et Langemark-Poelkapelle se trouve le hameau de Vijfwege, où une ancienne caserne militaire fait office de centre d'asile depuis janvier 2010.

Comment se déroulent les travaux de rénovation? Quel est le taux d'occupation du centre? Combien d'équivalents temps plein y travaillent actuellement? Quels sont les projets du secrétaire d'État concernant ce centre?

12.02 Theo Francken, secrétaire d'État (en néerlandais): Le bloc D, dont les travaux sont terminés, est utilisé depuis le 1^{er} mars 2015. Les travaux du bloc C seront réalisés en 2016. Parallèlement, des travaux sont également prévus dans les blocs A et B et devraient être terminés au 1^{er} janvier 2017.

Actuellement, le centre a un taux d'occupation de 68,4 % et il emploie 33,3 équivalents temps plein. La capacité attendue au 1^{er} janvier 2017, après la fin des travaux, est de 245 personnes.

12.03 Brecht Vermeulen (N-VA): Des membres du personnel craignaient une suppression progressive, or je constate que, fort heureusement, ces investissements offrent précisément une perspective à long terme.

L'incident est clos.

Le **président:** Étant donné que Mme Caprasse ne nous a rien fait savoir, sa question n° 4001 est supprimée. Les questions n° 4036 et 4167 de Mme Jadin sont reportées à sa demande.

13 Question de Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, sur "l'ingérence de politiciens dans les demandes d'asile" (n° 4189)

13.01 Sarah Smeyers (N-VA): Fin mars 2015, le directeur général de l'OE dénonçait les ingérences de mandataires politiques dans des dossiers de demande d'asile. Dans certains dossiers, les mandataires politiques n'hésitaient pas à appeler des fonctionnaires sur leur GSM privé. Ces interventions sont contraires à la déontologie parlementaire. Les démarches visant à influencer sur

versnellen van een bepaalde procedure is in strijd met het basisprincipe van de scheiding der machten en is expliciet verboden.

une procédure déterminée ou à l'accélérer constituent une violation du principe fondamental de la séparation des pouvoirs et sont explicitement interdites.

Valt er – meer dan een maand na de kritiek van de directeur-generaal – al een evolutie vast te stellen in het aantal brieven of telefoontjes naar de DVZ?

Plus d'un mois après les critiques formulées par le directeur général, observe-t-on déjà une évolution du nombre de courriers ou d'appels téléphoniques adressés à l'OE?

13.02 Staatssecretaris **Theo Francken** (Nederlands): De verklaring van de directeur-generaal betrof niet alleen de tussenkomsten van politici in asielaanvragen, maar, meer in het algemeen, in alle procedures die de DVZ beheert. Hij heeft echter niet aangegeven dat politici bellen op de privé-gsm van ambtenaren, maar wel dat sommige politici in het kader van een tussenkomst in een individueel dossier bellen naar de dienst-gsm van ambtenaren.

13.02 **Theo Francken**, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Les faits dénoncés par le directeur général ne se limitaient pas à l'ingérence de mandataires politiques dans les dossiers de demande d'asile, mais s'étendaient d'une manière plus générale, à l'ensemble des procédures gérées par l'Office des Étrangers. Il n'a cependant pas fait état d'appels de politiciens sur les GSM privés de fonctionnaires, mais il a indiqué que dans le cadre d'interventions dans un dossier individuel, il arrivait à certains mandataires politiques d'appeler le GSM de service de fonctionnaires de l'OE.

Sinds die verklaring is het aantal tussenkomsten in individuele dossiers zeer sterk afgenomen. Er zijn echter wel nog altijd tussenkomsten. Af en toe stuurt een of andere burgemeester nog wel eens een brief. Deze tussenkomsten worden aan het administratieve dossier toegevoegd, zonder dat tot een prioritaire behandeling leiden. Door de afname van het aantal tussenkomsten bij de DVZ kan de administratie een aanzienlijke tijdswinst boeken.

Depuis cette déclaration, le nombre d'interventions dans des dossiers individuels a très fortement diminué, sans toutefois avoir complètement disparu. Il arrive encore qu'un bourgmestre envoie un courrier à ce sujet aux autorités compétentes. Ces éléments sont versés au dossier administratif des intéressés sans pour autant entraîner un traitement prioritaire. La réduction du nombre d'interventions auprès de l'Office des Étrangers permet à l'administration d'économiser un temps considérable.

13.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): Ik juich die positieve evolutie toe. Ik hoop dat het recht van de sterkste of van de langste arm definitief tot het verleden behoort.

13.03 **Sarah Smeyers** (N-VA): J'applaudis à cette évolution positive. J'espère que le droit du plus fort et que les jeux d'influence appartiennent définitivement au passé.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare vergadering wordt gesloten om 12.02 uur.

La réunion publique est levée à 12 h 02.